



Government Gazette

Buitengewone Extraordinary

Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper). (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(REGULATION GAZETTE No. 148)

(REGULASIEKOERANT No. 148)

VOL. VI.]

PRICE 5c.

PRETORIA,

7 DECEMBER 1962.
7 DESEMBER

PRY3 5c.

[N]. 393.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. R. 2022.]

[7 December 1962.

STATE TENDER BOARD.

AMENDMENT OF STATE TENDER BOARD REGULATIONS AND RULES OF PROCEDURE.

The following amendments to the State Tender Board Regulations and Rules of Procedure, published in *Government Gazette Extraordinary* No. 29 of 30th June, 1961 (*Regulation Gazette* No. 6), under Government Notice No. R. 171 of the same date, have been approved by the Minister of Finance, with effect from 1st January, 1963, with the proviso that in so far as the amendments relate to invitations to tender they shall apply only in respect of such invitations issued on or after the last-mentioned date. The amendments are published for general information.

REGULATIONS.

Regulation 1 (Definition of Terms).—Insert the following in alphabetical order:—

“current domestic value”, in relation to supplies imported or to be imported into the Republic, means the market price at which, at the time of tendering, such or similar supplies are freely offered for sale, for consumption in the territory from which exportation took place or is to take place, in the usual wholesale quantities in the ordinary course of trade to all purchasers in the principal markets of that territory, including the cost of packages ordinarily used in those markets plus the extra cost of packing and packages for export, carriage to the port of shipment or other place of final despatch in that territory, and all other expenses incidental to placing the supplies on board ship or vehicle at that port or place, ready for export to the Republic, but excluding excise duties or sales taxes imposed by the government of that territory;

“imported content” means the landed cost at factory in the Republic of South Africa, of that portion of the tender price which comprises components, parts or materials which have been or are still to be imported whether by the tenderer or by his suppliers or sub-contractors;

“landed cost at factory” means the overseas costs plus direct importation costs such as freight, all landing charges, dock dues, import duties and the like at the South African port of entry as well as inward transportation and handling to factory in the Republic of South Africa where the supplies tendered for are manufactured or assembled;

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. R. 2022.]

[7 Desember 1962.

STAATSTENDERRAAD.

WYSIGING VAN STAATSTENDERRAAD-REGULASIES EN PROSEDUREREËLS.

Die volgende wysigings van die Staatstenderraad-regulasies en Prosedurereëls gepubliseer in *Buitengewone Staatskoerant* No. 29 van 30 Junie 1961 (*Regulasiekoerant* No. 6) by Goewermenskennisgewing No. R. 171 van dieselfde datum, is deur die Minister van Finansies met ingang van 1 Januarie 1963 goedgekeur, onder die voorbehoud dat in sover die wysigings betrekking het op uitnodigings om te tender, dit van toepassing sal wees slegs ten opsigte van sodanige uitnodigings wat op of na die laasgenoemde datum uitgereik word. Die wysigings word vir algemene inligting gepubliseer.

REGULASIES.

Regulasie 1 (Woordbepaling).—Voeg die volgende in alfabetiese volgorde in:—

“ingevoerde inhoud”, die gelewerde koste, by die fabriek in die Republiek van Suid-Afrika, van daardie gedeelte van die tenderprys wat bestanddele, onderdele of materiaal uitmaak wat ingevoer is of nog ingevoer moet word ongeag of dit deur die tenderaar, sy leweransiers of subkontraakteurs ingevoer is of sal word;

“koste gelewer by die fabriek”, die oorsese koste plus direkte invoerkoste soos skeepsvrag, alle landingskoste, dokgelde, invoerreg en dies meer, by die Suid-Afrikaanse toegangshawe, sowel as vervoer en hanteringskoste na die fabriek in die Republiek van Suid-Afrika waar die leweransies waarvoor getender word, vervaardig of gemonteer word;

“lopende binnelandse waarde”, met betrekking tot leweransies wat in die Republiek ingevoer is of nog ingevoer moet word, die markprys waarteen sulke of soortgelyke goedere, ten tye van indiening van 'n tender, in gewone groothandelshoeveelhede in die gewone loop van die handel aan alle kopers in die vernaamste markte van die gebied waaruit die leweransies uitgevoer is of sal word, vrylik vir verbruik daarin te koop aangebied word, met inbegrip van die koste van verpakking wat gewoonlik in daardie markte gebruik word, plus die ekstra koste van pak en verpakking vir uitvoer, vervoer na die hawe van verskeping of 'n ander plek van finale versending in daardie gebied en alle ander koste verbonde aan die plasing van die leweransies aan boord van 'n skip of 'n ander voertuig by daardie hawe of plek, gereed vir uitvoer na die Republiek, maar met uitsluiting van aksynsregte of verkoopbelastingen deur die regering van daardie gebied opgelê;

"local content" means that portion of the tender price which is not included in the definition "imported content";

Regulation 10.—Renumber existing paragraphs (f) to (m) as paragraphs (g) to (n) respectively and insert the following new paragraph (f):—

"(f) to accord additional preference in terms of paragraph (a) of sub-regulation (2) of regulation 34 for tenders the value of which does not exceed R1,000;"

Regulation 34.

(i) Substitute the following for sub-regulation (1):—

"(1) In the comparison of tenders for supplies produced, manufactured or assembled within the Republic from imported and local materials, the following preferences shall be allowed:—

(a) 1 Per cent—on imported supplies offered from stocks already held in the Republic—applicable only when comparison is being made with supplies to be imported.

(b) (i) 1 Per cent—if the local content in relation to the tender price is not in excess of 5 per cent.

(ii) 2 Per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 5 per cent but not in excess of 10 per cent.

(iii) 3 Per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 10 per cent but not in excess of 20 per cent.

(iv) 4 Per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 20 per cent but not in excess of 30 per cent.

(v) 5 Per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 30 per cent but not in excess of 40 per cent.

(vi) 6 Per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 40 per cent but not in excess of 50 per cent.

(vii) 7 Per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 50 per cent but not in excess of 60 per cent.

(viii) 8 Per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 60 per cent but not in excess of 70 per cent.

(ix) 9 Per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 70 per cent but not in excess of 80 per cent.

(x) 10 Per cent—if the local content constitutes more than 80 per cent of the tender price."

(ii) Renumber existing sub-regulations (2) and (3) as sub-regulations (4) and (5) respectively and insert the following new sub-regulations (2) and (3):—

"(2) In addition to the foregoing preferences the Board may in its discretion accord—

(a) additional preference, provided such additional preference together with the existing customs duty on the supplies concerned does not exceed 15 per cent;

(b) further additional preference after consultation with and on the recommendation of the Board of Trade and Industries;

"plaaslike inhoud", daardie gedeelte van die tenderprys wat nie ingesluit is in die definisie "ingevoerde inhoud" nie;

Regulasie 10.—Hernommer bestaande paragrawe (f) tot (m) onderskeidelik as paragrawe (g) tot (n) en voeg die volgende nuwe paragraaf (f) in:—

"(f) om addisionele preferensie toe te staan ingevolge paragraaf (a) van subregulasie (2) van regulasie 34 vir tenders waarvan die waarde nie R1,000 oorskry nie;"

Regulasie 34.

(i) Vervang subregulasie (1) deur—

"(1) By die vergelyking van tenders vir leweransies wat in die Republiek geproduseer, vervaardig of gemonteer is van of uit ingevoerde en plaaslike materiaal, moet die volgende preferensies toegestaan word:—

(a) 1 Persent—op ingevoerde leweransies wat aangebied word uit voorrade wat alreeds in die Republiek gehou word—van toepassing slegs wanneer dit vergelyk word met leweransies wat nog ingevoer moet word.

(b) (i) 1 Persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys nie 5 persent oorskry nie.

(ii) 2 Persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 5 persent is, maar nie 10 persent oorskry nie.

(iii) 3 Persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 10 persent is, maar nie 20 persent oorskry nie.

(iv) 4 Persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 20 persent is, maar nie 30 persent oorskry nie.

(v) 5 Persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 30 persent is, maar nie 40 persent oorskry nie.

(vi) 6 Persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 40 persent is, maar nie 50 persent oorskry nie.

(vii) 7 Persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 50 persent is, maar nie 60 persent oorskry nie.

(viii) 8 Persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 60 persent is, maar nie 70 persent oorskry nie.

(ix) 9 Persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 70 persent is, maar nie 80 persent oorskry nie.

(x) 10 Persent—indien die plaaslike inhoud meer as 80 persent van die tenderprys uitmaak."

(ii) Hernommer bestaande subregulasies (2) en (3) onderskeidelik as subregulasies (4) en (5) en voeg die volgende nuwe subregulasies (2) en (3) in:—

"(2) Benewens voornoemde preferensies mag die Raad na goeddunke—

(a) 'n addisionele preferensie toestaan, mits sodanige addisionele preferensie tesame met die bestaande invoerreg op die betrokke leweransies nie 15 persent oorskry nie;

(b) 'n verdere addisionele preferensie toestaan na oorlegpleging met en op aanbeveling van die Raad van Handel en Nywerheid.

(3) (a) Where the supplies tendered for originate from a country other than the Republic, the Board may, in its discretion, require the tenderer to furnish the current domestic value of the supplies offered.

(b) Should the current domestic value of the supplies be greater than the price tendered, the Board may, when considering the additional preference provided for in paragraph (a) of sub-regulation (2), draw a comparison between the current domestic value of such supplies plus freight and all other charges incidental to the transport of such supplies to and within the Republic, and the tendered price of the supplies produced, manufactured or assembled in the Republic."

RULES OF PROCEDURE.

Rule of Procedure 16.—Substitute the following for rule of procedure 16:—

"(1) Tenderers offering imported supplies may be requested to certify in an affidavit the current domestic value of the supplies offered.

(2) For the purpose of determining the degree of preference to be accorded to supplies produced, manufactured or assembled within the Republic, tenderers shall be requested to embody in their tenders an affidavit certifying the classification under which the supplies offered fall in terms of sub-regulation (1) of regulation 34.

(3) The question of bona fide manufacture or assembly of supplies in the Republic and of current domestic value of imported supplies shall be considered when tenders are compared, and in case of doubt documentary evidence may be called for to substantiate any claims or statements made."

Rule of Procedure 17.—Substitute the following for rule of procedure 17:—

"17. (1) Where it is desired to accord a further additional preference in terms of paragraph (b) of sub-regulation (2) of regulation 34 the Board shall forward its recommendation, together with all documents relating thereto, to the Board of Trade and Industries for investigation, and the recommendation of the Board shall only come into operation if supported by the Board of Trade and Industries.

(2) All cases in which a dispute arises between the Board and the Board of Trade and Industries shall be referred to the Treasury for decision."

Rule of Procedure 27.—Substitute the following for paragraph (m) of sub-rule (1):—

"(m) to authorise, in terms of sub-regulation (4) of regulation 34, the exclusion of certain supplies from the operation of sub-regulation (1) of regulation 34."

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.

No. R. 1985.] [7 December 1962.]

CUSTOMS ACT, 1955.—EXERCISE OF POWERS BY THE MINISTER (No. MR/11).

I, THEOPHILUS EBENHAIZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section one hundred and sixty-six of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby amend the regulations published under Government Notice No. R. 1001 of the 17th November, 1961, by the substitution, for the existing sub-paragraph (1) of paragraph 11, of the following new sub-paragraph (1):—

"11. (1) Where the attendance of an officer is required for the purpose of making a copy of a document or making and certifying a copy of a document or certifying only a copy of a document,

(3) (a) Waar aangebode leweransies uit 'n ander land as die Republiek kom, mag die Raad na goeëdunke eis dat die tenderaar die lopende binnelandse waarde van die aangebode leweransies verstrek.

(b) As die lopende binnelandse waarde van die leweransies groter is as die getenderde prys, kan die Raad, wanneer vergunning van die addisionele preferensie waarvoor in paragraaf (a) van subregulasie (2) voorsiening gemaak is, oorweeg word, 'n vergelyking maak tussen die lopende binnelandse waarde van sodanige leweransies, plus vraggeld en alle ander koste verbonde aan die vervoer van sodanige leweransies na en in die Republiek en die tenderprys van leweransies wat in die Republiek geproduseer, vervaardig of gemonteer is."

PROSEDUREREËLS.

Prosedurereël 16.—Vervang prosedurereël 16 deur:—

"(1) Tenderaars wat ingevoerde leweransies aanbied, mag gevra word om die lopende binnelandse waarde van die leweransies in 'n beëdigde verklaring te sertifiseer.

(2) Ten einde die graad te bepaal van die preferensie wat verleen moet word aan leweransies wat binne die Republiek geproduseer, vervaardig of gemonteer is, moet tenderaars versoek word om in hul tenders 'n beëdigde verklaring op te neem waarin gesertifiseer word onder watter klas, ooreenkomstig subregulasie (1) van regulasie 34, die aangebode leweransies ressorteer.

(3) Die vraag in verband met bona fide-vervaardiging of montering van leweransies in die Republiek en van lopende binnelandse waarde van ingevoerde leweransies moet oorweeg word wanneer tenders vergelyk word, en as daar twyfel bestaan, mag dokumentêre bewyse gevra word ter staving van aansprake of verklarings wat gemaak word."

Prosedurereël 17.—Vervang prosedurereël 17 deur:—

"17. (1) Waar dit verlang word om 'n verdere addisionele preferensie ooreenkomstig die bepaling van paragraaf (b) van subregulasie (2) van regulasie 34 toe te staan moet die Raad sy aanbeveling tesame met al die betrokke stukke aan die Raad van Handel en Nywerheid stuur vir ondersoek, en die aanbeveling van die Raad tree slegs in werking as die Raad van Handel en Nywerheid dit steun.

(2) Alle gevalle waar 'n geskil tussen die Raad en die Raad van Handel en Nywerheid ontstaan moet na die Tesourie verwys word vir uitsluitel."

Prosedurereël 27.—Vervang paragraaf (m) van sub-reël (1) deur:—

"(m) om, ooreenkomstig subregulasie (4) van regulasie 34, magtiging daartoe te verleen dat sekere leweransies van die bepalings van subregulasie (1) van regulasie 34 uitgesluit word."

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS.

No. R. 1985.] [7 Desember 1962.]

DOEANEWET, 1955.—UITOEFENING VAN BEVOEGDHEDE DEUR DIE MINISTER (No. MR/11).

Ek, THEOPHILUS EBENHAIZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel honderd ses-en-sestig van die Doeane-wet, No. 55 van 1955, wysig hierby die regulasies gepubliseer by Goewermmentskennisgewing No. R. 1001 van 17 November 1961, deur die bestaande subparagraaf (1) van paragraaf 11 deur onderstaande nuwe subparagraaf (1) te vervang:—

"11. (1) Waar die diens van 'n amptenaar verlang word ten einde 'n afskrif van 'n dokument te maak of 'n afskrif van 'n dokument te maak en te sertifiseer

the fee for such attendance shall be twenty-five cents per copy."

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

NOTE.—The effect of this notice is to state clearly that a fee is payable for the making and/or certification of a copy of a document.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

No. R. 2023.] [7 December 1962.
AMENDMENT OF TELEPHONE REGULATIONS.

The State President has been pleased, under the provisions of sub-section (4) of section two and of section three of Act No. 44 of 1958, to approve of the following amendments to the Telephone Regulations:—

Telephone Regulation 9.

Substitute the following for the existing wording:—

"9. *Applications for Service and Subscribers' Liability in respect of Rental.*—Intending subscribers may be required to complete the official form of application, including the clause whereby the applicant agrees that, in the event of the service being provided, it shall be subject to the terms and conditions of these regulations or any amendments thereof. Except as provided elsewhere in these regulations, subscribers shall be liable for the payment of rental for a fixed minimum period of six months, calculated from the first day of the month in which the service commences in cases where the service is provided during the period the 1st to the 24th of a month and from the first day of the following month in cases where the service is provided during the period the 25th to the end of a month, or for such longer period as may be determined by the Postmaster-General and specified in a special agreement to be entered into prior to the commencement of service, provided that where service is required in premises in which a complete installation exists the subscriber's minimum rental liability shall cover any unexpired balance of the aforementioned fixed period of the agreement with the previous subscriber."

Telephone Regulation 10.

Substitute the following for the existing wording:—

"10. *Payment of Rental.*—A full month's rental shall be payable for each calendar month, or portion thereof, for which a telephone service is rented and the rental shall be payable in advance quarterly, or for such period as may be determined by the Postmaster-General, provided that, when a service is provided during the period the 25th to the end of a month, rental shall be payable from the first day of the following month."

Telephone Regulation 17.

Substitute the following for the existing wording:—

"17. *Notice of Discontinuance.*—The use of any telephone line may be discontinued save as is otherwise provided in these regulations, on the expiration of the fixed period of the agreement, or at any time thereafter, provided in either case that a calendar month's notice in writing is given by either party."

of alleen 'n afskrif van 'n dokument te sertifiseer, is die gelde vir sodanige diens vyf-en-twintig sent per afskrif."

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat dit duidelik gestel word dat gelde betaalbaar is vir die maak en/of sertifisering van 'n afskrif van 'n dokument.

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

No. R. 2023.] [7 Desember 1962.
WYSIGING VAN TELEFOONREGULASIES.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepaling van subartikel (4) van artikel twee en van artikel drie van Wet No. 44 van 1958, sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysigings van die Telefoonregulasies:—

Telefoonregulasie 9.

Vervang die bestaande bewoording deur die volgende:—

"9. *Aansoek om diens en huurders se aanspreeklikheid vir huur.*—Van voornemende huurders kan vereis word om die amptelike aansoekvorm in te vul en die klousule te onderteken waarby die aanvrager instem dat as die diens verskaf word, dit onderworpe sal wees aan die bepalinge en voorwaardes van hierdie regulasies of alle wysigings daarvan. Behalwe waar elders in hierdie regulasies anders bepaal, is huurders aanspreeklik vir die betaling van huur vir 'n vasgestelde minimum tydperk van ses maande, gereken vanaf die eerste dag van die maand waarin die diens begin, in gevalle waar die diens gedurende die tydperk die 1ste tot die 24ste van 'n maand verskaf word, en vanaf die eerste dag van die daaropvolgende maand, in gevalle waar die diens gedurende die tydperk die 25ste tot die einde van 'n maand verskaf word, of vir die langer tydperk wat die Posmeester-generaal mag bepaal en wat uitdruklik genoem word in 'n spesiale ooreenkoms wat aangegaan moet word voordat die diens begin, met dien verstande dat, waar diens verskaf moet word op 'n perseel waarin 'n volledige installasie bestaan, die huurder se minimum aanspreeklikheid vir huur, die onverstreke gedeelte van voornoemde vasgestelde termyn van die ooreenkoms wat met die vorige huurder aangegaan is, moet dek."

Telefoonregulasie 10.

Vervang die bestaande bewoording deur die volgende:—

"10. *Betaling van huur.*—'n Volle maand se huur moet betaal word vir elke kalendermaand, of gedeelte daarvan, wat 'n telefoondiens gehuur word en die huur moet vooruitbetaal word vir drie maande of vir die tydperk wat die Posmeester-generaal bepaal, met dien verstande dat, wanneer 'n diens gedurende die tydperk die 25ste tot die einde van 'n maand verskaf word, huur vanaf die eerste dag van die daaropvolgende maand betaal moet word."

Telefoonregulasie 17.

Vervang die bestaande bewoording deur die volgende:—

"17. *Kennisgewing van beëindiging of opsegging van diens.*—Behoudens andersluidende bepalinge in hierdie regulasies, kan die gebruik van 'n telefoonlyn na verstryking van die vasgestelde kontraktermyn of te eniger tyd daarna beëindig of opgesê word, mits die een of die ander party in elke geval 'n kalendermaand vooruit skriftelik kennis gee."

Telephone Regulations 57 (a) and (b).

Substitute the following for the existing wording:—

“57. *Completion of Contracts: (a) Farm Telephone Lines (Automatic and Non-Automatic).*—Before the construction of any farm telephone line is authorised each applicant for connection thereto shall enter into a written agreement to hire the service from the Postmaster-General for a minimum period of three years calculated from the first day of the month in which the service commences in cases where the service is provided during the period the 1st to the 24th of a month and from the first day of the following month in cases where the service is provided during the period the 25th to the end of a month. When, however, service is required at a point adjacent to an existing line and no outdoor construction work is involved, the contract shall be for one year or the unexpired balance of the contract of the previous subscriber, whichever may be the longer period.

(b) *Multiparty Telephone Lines (Automatic and Non-Automatic).*—Subscribers of multiparty telephone line services shall be liable for the payment of rental for a fixed minimum period of six months, calculated from the first day of the month in which the service commences in cases where the service is provided during the period the 1st to the 24th of a month and from the first day of the following month in cases where the service is provided during the period the 25th to the end of a month, provided that where service is required in premises in which a complete installation exists, the subscriber's minimum rental liability shall cover any unexpired balance of the aforementioned fixed period of the agreement with the previous subscriber.”

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS
AND SCIENCE.

No. R. 2024.]

[7 December 1962.]

BOARD FOR THE RECOGNITION OF EXAMINATIONS IN LAW HELD FOR THE PATENT AGENT'S EXAMINATION.

By virtue of the powers vested in it by section sixteen *quattuordec* of Act No. 61 of 1955, as inserted by section four of Act No. 82 of 1959, the Board for the Recognition of Examinations in Law makes the following rules, with the approval of the Minister of Education, Arts and Science:—

1. (a) These rules shall apply to all candidates entering for the first time on or after the 1st January, 1963, for the Patent Agent's Examination.

(b) A candidate who has duly entered for any part of the examination before the date of promulgation of these rules may complete the examination under the rules and the syllabus in force immediately prior to that date, provided that he passes the examination before the 31st December, 1966. In cases of exceptional hardship the Board may, in its sole discretion, grant extraordinary permission to such candidate to complete the Examination within a fixed period after the 31st December, 1966.

2. The examination shall be held at the times, dates and places as determined by the Board from time to time.

3. To be eligible for admission to any course for the examination a candidate shall be in possession of a matriculation certificate of the Joint Matriculation Board or a certificate of full exemption issued by that Board or of a degree conferred by a university recognised for the purpose by the Board for the Recognition of Examinations in Law.

Telefoonregulasies 57 (a) en (b).

Vervang die bestaande bewoording deur die volgende:—

„57. *Aangaan van kontrakte: (a) Plaastelefoonlynne (Outomaties en nie-outomaties).*—Voordat magtiging vir die aanlê van 'n plaastelefoonlyn verleen word, moet elke persoon wat aansoek gedoen het om aansluiting by dié lyn 'n skriftelike ooreenkoms aangaan om die diens minstens drie jaar, gereken vanaf die eerste dag van die maand waarin die diens begin, in gevalle waar die diens gedurende die tydperk die 1ste tot die 24ste van 'n maand verskaf word, en vanaf die eerste dag van die daaropvolgende maand, in gevalle waar die diens gedurende die tydperk die 25ste tot die einde van 'n maand verskaf word, van die Posmeester-generaal te huur. Wanneer diens egter verlang word op 'n plek naby 'n bestaande lyn en geen buitenshuise aanlegwerk nodig is nie, is die kontraktermyn een jaar of die onverstreke gedeelte van die kontraktermyn van die vorige huurder, watter termyn ook al die langste is.

(b) *Meerpersoonstelefoonlynne (outomaties en nie-outomaties).*—Huurders van meerpersoonstelefoonlynndienste is aanspreeklik vir die betaling van huur vir 'n vasgestelde minimum tydperk van ses maande, gereken vanaf die eerste dag van die maand waarin die diens begin, in gevalle waar die diens gedurende die tydperk die 1ste tot die 24ste van 'n maand verskaf word, en vanaf die eerste dag van die daaropvolgende maand, in gevalle waar die diens gedurende die tydperk die 25ste tot die einde van 'n maand verskaf word; met dien verstande dat, wanneer diens verskaf moet word op 'n perseel waarin 'n volledige installasie bestaan, die huurder se minimum aanspreeklikheid vir huur die onverstreke gedeelte moet dek van voornoemde vasgestelde termyn van die ooreenkoms wat met die vorige huurder aangegaan is.”

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS
EN WETENSKAP.

No. R. 2024.]

[7 Desember 1962.]

RAAD VIR DIE ERKENNING VAN
REGSEKSAMENS.

REËLS VIR DIE PATENTAGENTEKSAMEN.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien quattuordec* van Wet No. 61 van 1955, soos by artikel vier van Wet No. 82 van 1959 ingevoeg, vaardig die Raad vir die Erkenning van Regseksamens met die goedkeuring van die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap die volgende reëls uit:—

1. (a) Hierdie reëls is van toepassing op alle kandidate wat op of na 1 Januarie 1963 vir die eerste keer vir die Patentagenteksamen inskryf.

(b) 'n Kandidaat wat voor die datum van uitvaardiging van hierdie reëls behoorlik vir enige deel van die eksamen ingeskryf is, mag die eksamen voltooi onder die reëls en die leerplan wat onmiddellik voor daardie datum van krag was, met dien verstande dat hy voor 31 Desember 1966 in die eksamen slaag. In gevalle van uitsonderlike ontbering mag die Raad, enkel na sy oordeel, buitengewone toestemming aan sodanige kandidaat verleen om die eksamen binne 'n bepaalde tydperk na 31 Desember 1966 te voltooi.

2. Die eksamen word afgeneem op die tye, datums en plekke wat die Raad van tyd tot tyd bepaal.

3. Om tot enige kursus vir die eksamen toegelaat te word, moet 'n kandidaat in besit wees van 'n matrikulasiesertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad of 'n sertifikaat van volle vrystelling deur daardie Raad uitgereik, of van 'n graad toegeken deur 'n universiteit wat vir hierdie doel deur die Raad vir die Erkenning van Regseksamens erken word.

4. The duration of the course shall be at least four years, provided that the Board may in its discretion when granting exemption from one or more of the subjects prescribed in rule 5 determine the period during which a candidate will be permitted to complete the course; provided, however, that the Board shall not permit a candidate to write more than six subjects at any one examination.

5. The course shall be completed in the following manner:—

	<i>Duration of examina- tion papers.</i>
<i>First Year.</i>	
(a) Physics.....	3 hours.
(b) Chemistry.....	3 hours.
(c) Mercantile Law.....	3 hours.
(d) Mechanical Engineering Drawing and Design..	4 hours.
<i>Second Year.</i>	
(a) Patent Law and Practice of the Republic including case law of the Republic and the United Kingdom.....	3 hours.
(b) Trade Mark Law and Practice of the Republic including case law of the Republic and the United Kingdom.....	3 hours.
(c) Designs and Copyright Law and Practice of the Republic including case law of the Republic and the United Kingdom.....	3 hours.
(d) Interpretation of Statutes.....	1½ hours.
<i>Third Year.</i>	
(a) Law of Procedure (Supreme Court).....	1½ hours.
(b) Comparative Study of Patent Law (United Kingdom, United States of America, France and Germany).....	3 hours.
(c) Comparative Study of Trade Mark Law (United Kingdom, United States of America, France and Germany).....	3 hours.
(d) Manufacturing and Industrial Processes and Machines.....	3 hours.
<i>Fourth Year.</i>	
(a) Drafting of Specifications and Agreements....	4 hours.
(b) Interpretation and Criticism of Specifications..	4 hours.
(c) Patent Agent's Practice.....	4 hours.

6. In order to proceed to the second year of study, a candidate shall be required to have passed in, or have been exempted from, at least three subjects of the first year of study; in order to proceed to the third year of study, a candidate shall be required to have passed in, or have been exempted from, all the subjects of the first year and in at least three subjects of the second year of study; and likewise, in order to proceed to the fourth year of study, a candidate shall be required to have passed, or have been exempted from, all the subjects of the first and second years of study and in at least three subjects of the third year of study.

7. A minimum of 50 per cent is required in order to pass in any subject.

8. Credit will be retained for passes in individual subjects.

9. The Board may grant a candidate, who has obtained not less than 45 per cent in a subject, an opportunity to write a supplementary examination in such subject, provided that a supplementary examination in not more than one subject shall be allowed in any one year.

10. The Board shall have the power to grant exemption from any subject to a candidate who has passed some other examination in such subject deemed by it to be equivalent to its own examination; provided that no exemption shall be granted in respect of the subjects prescribed for the fourth year of the course.

11. The details of the syllabus for the prescribed subjects are as follows:—

SYLLABUSES.

PART I.

(a) Physics.

- (1) Applied Mechanics;
- (2) Heat;
- (3) Electricity.

4. Die kursus duur minstens vier jaar, met dien verstande dat wanneer die Raad vrystellings verleen van een of meer van die vakke voorgeskryf in reël 5, hy na sy oordeel die tydperk mag bepaal waarin 'n kandidaat toegelaat sal word om die kursus te voltooi, met dien verstande egter dat die Raad nie 'n kandidaat mag toelaat om meer as ses vakke by een eksamen te skryf nie.

5. Die kursus moet op die volgende wyse voltooi word:—

	<i>Duur van eksamen- vraestelle.</i>
<i>Eerste Studiejaar.</i>	
(a) Fisika.....	3 uur.
(b) Chemie.....	3 uur.
(c) Handelsreg.....	3 uur.
(d) Werktuigkundige masjientekene en -ontwerp...	4 uur.
<i>Tweede Studiejaar.</i>	
(a) Patentreg en Patentpraktik van die Republiek met insluiting van die uitspraakereg van die Republiek en van die Verenigde Koninkryk daaromtrent.....	3 uur.
(b) Die Reg en Praktik aangaande Handelsmerke van die Republiek met insluiting van die uitspraakereg van die Republiek en die Verenigde Koninkryk daaromtrent.....	3 uur.
(c) Die Reg en Praktik aangaande Modelle en Kopiereg van die Republiek met insluiting van die uitspraakereg van die Republiek en die Verenigde Koninkryk daaromtrent.....	3 uur.
(d) Uitleg van Wette.....	1½ uur.
<i>Derde Studiejaar.</i>	
(a) Prosesreg (Hooggeregshof).....	1½ uur.
(b) 'n Vergelykende studie van Patentreg (Verenigde Koninkryk, Verenigde State van Amerika, Frankryk en Duitsland).....	3 uur.
(c) 'n Vergelykende studie van die Reg aangaande Handelsmerke (Verenigde Koninkryk, Verenigde State van Amerika, Frankryk en Duitsland)...	3 uur.
(d) Vervaardigings- en nywerheidsprosesse en -masjiene.....	3 uur.
<i>Vierde Studiejaar.</i>	
(a) Die opstel van Spesifikasies en Ooreenkomste...	4 uur.
(b) Uitleg van en kritiek op Spesifikasies.....	4 uur.
(c) Patentagentpraktik.....	4 uur.

6. Vir toelating tot die tweede studiejaar moet 'n kandidaat in minstens drie vakke van die eerste studiejaar geslaag het of daarvan vrygestel wees; vir toelating tot die derde studiejaar moet 'n kandidaat in al die vakke van die eerste studiejaar geslaag het en in minstens drie vakke van die tweede studiejaar of daarvan vrygestel wees en insgelyks, vir toelating tot die vierde studiejaar moet 'n kandidaat in al die vakke vir die eerste en die tweede studiejaar geslaag het, of daarvan vrygestel wees en in ten minste drie vakke van die derde studiejaar.

7. 'n Minimum van 50 persent word vereis om in enige vak te slaag.

8. 'n Kandidaat behou krediet vir individuele vakke waarin hy geslaag het.

9. Die Raad mag aan 'n kandidaat wat nie minder nie as 45 persent in 'n vak behaal het, die geleentheid bied om 'n aanvullende eksamen in sodanige vak af te lê, met dien verstande dat 'n aanvullende eksamen in slegs een vak in 'n studiejaar toegestaan sal word.

10. Die Raad het die reg om vrystelling van enige vak te verleen aan 'n kandidaat wat geslaag het in sodanige vak by 'n eksamen wat die Raad as gelykwaardig aan sy eie eksamen ag; met dien verstande dat geen vrystelling verleen word nie ten opsigte van die vakke wat vir die vierde studiejaar van die kursus voorgeskryf is.

11. Die besonderhede van die leerplanne vir die voorgeskrewe vakke is soos volg:—

LEERPLANNE.

DEEL I.

(a) Fisika.

- (1) Toegepaste meganika.
- (2) Hitte.
- (3) Elektrisiteit.

Detailed Syllabus.

(1) *Applied Mechanics*.—Force and acceleration; law of motion. Work and energy. Kinetic and potential energy. Kinetic energy of translation and rotation. Mechanical storage of energy; gravitation; elastic solids, compressed gases with simple practical examples. Transmission of energy. Simple machines; force moments; velocity ratio; efficiency. Transmission of energy by lower and higher paired machines; simple examples from practice. Transmission of energy by fluids: Elementary principles and simple examples. Elementary statics of structures; frameworks loaded at the joints; simple triangular frameworks, force diagrams. Shearing and bending stresses on a beam and corresponding strains; Hooke's law; simple cases.

(2) *Heat*.—Thermometers; expansion of solids and liquids; practical applications. Expansion of gases; absolute scale of temperature. Heat units; specific heat. Heat a form of energy; mechanical equivalent of heat. Fusion and evaporation; latent heat; saturated and unsaturated vapours; liquefaction of gases. Conversion of heat into mechanical energy; isothermal and adiabatic expansion; elementary cases of heat conversion; refrigerators. Conduction and convection of heat. Distinction between heat and radiant energy.

(3) *Electricity*.—Magnets; magnetic force; law of force; magnetic field and lines of force. Magnetism a molecular property. Magnetic declination, dip, and intensity. Electrostatics. Separation of electricities by friction; electric field, behaviour of (a) conductors; (b) dielectrics in the field; gold-leaf electroscope; condensers; potential difference, charge and capacity.

Elementary examples of generation of electrical currents (a) chemically, (b) by thermo-electric junctions, (c) electromagnetically. Measurement of currents; unit current; simple principles of moving magnet and moving coil galvanometers. Transmission of currents; heating effect and resistance; Joule's law and Ohm's law. General principles of motors and dynamos, simple cases.

Discharge of negative electricity from surfaces, (a) by heat, (b) by light; simplest practical uses; diode and triode valves.

(b) *Chemistry*.

(a) Physical methods of separation of solid, liquid or gaseous mixture into pure substances. Boyle's and Charles's laws for gases. Laws of combination by weight and of gaseous combination by volume, with experimental illustrations. Atoms and molecules; Avogadro's hypothesis, and its application to the determination of molecular formulae.

(b) Hydrogen, oxygen, air, water. The properties and simpler hydrogen and oxygen compounds of carbon (methane, carbon monoxide, carbon dioxide, carbonic acid, acetylene, ethyl alcohol, acetic acid), nitrogen, sodium, magnesium, aluminium, silicon, phosphorus, sulphur, chlorine, potassium, calcium and iron. Acids and bases in aqueous solution, illustrated by the above-mentioned compounds, and the commoner corresponding salts. Simple metallurgy of iron, copper, lead and gold.

(c) Electrolytic decomposition; interpretation by ionic hypothesis. Law of mass action; reversible reactions; endothermic and exothermic reactions; chemical equilibrium; effect of physical condition on equilibrium; disturbance of equilibrium by temperature; illustrations from reactions in paragraph (b). The periodic law.

Leerplanne in besonderhede.

(1) *Toegepaste meganika*.—Krag en versnelling; wet van beweging. Arbeid en energie. Kinetiese en potensiële energie. Kinetiese energie van translasië en rotasie. Meganiese opberging van energie; swaartekrag; elastiese vaste liggame, saamgeperste gasse, met eenvoudige praktiese voorbeelde. Oordrag van energie. Eenvoudige masjiene; kragmomente; snelheidsverhouding, doeltreffendheid. Oordrag van energie deur hoër en laer masjiene; eenvoudige voorbeelde uit die praktyk. Oordrag van energie deur vloeistowwe: elementêre beginsels en eenvoudige voorbeelde.

Elementêre statika van strukture; raamwerke belas by die verbindings; eenvoudige driehoekige raamwerke; kragdiagramme. Skuif- en buigspanning aan 'n balk, en ooreenkomstige vervormings; die Wet van Hooke: Eenvoudige gevalle.

(2) *Hitte*.—Termometers; uitsetting van vaste liggame en vloeistowwe; praktiese toepassings. Uitsetting van gasse; absolute temperatuurskaal. Hitte-eenhede; soortlike warmte. Hitte 'n vorm van energie; meganiese hitte-ekwivalent. Smelting en verdamping, latente hitte; versadigde en onversadigde dampe; vloeibaarmaking van gasse. Omsetting van hitte in meganiese energie; isotermiese en adiabetiese uitsetting; elementêre gevalle van hitte-omsetting; verkoelingsmasjiene. Geleiding en konveksie van hitte. Onderskeid tussen hitte- en stralingsenergie.

(3) *Elektrisiteit*.—Magnete; magnetiese krag; kragwette; magnetiese veld en kraglyne. Magnetisme 'n molekulêre eienskap. Magnetiese deklinasie, inklinasie en intensiteit. Elektrostatika. Skeiding van elektrisiteit deur wrywing; elektriese veld; gedrag van (a) geleiers, (b) diëlektrika in die veld; goudblad-elektroskoop; kondensators; potensiaalverskil, lading en kapasiteit.

Elementêre voorbeelde van opwekking van elektriese strome (a) chemies, (b) deur termokoppels, (c) elektro-magneties. Meting van strome; eenheidstroom; eenvoudige beginsels van bewegende magneet- en bewegende-klos-galvanometers. Oorbrenning van strome; verwarmingseffek en weerstand; die wet van Joule en die wet van Ohm. Algemene beginsels van motors en dinamo's, eenvoudige gevalle. Ontlading van negatiewe elektrisiteit van oppervlaktes, (a) deur warmte, (b) deur lig; voorbeelde van eenvoudige praktiese gebruik; diode- en triodebuise.

(b) *Chemie*.

(a) Fisiese metodes van afskeiding van suiwer stowwe uit mengsels van vaste stowwe, vloeistowwe of gasse. Die wette van Boyle en Charles vir gasse. Wette van verbinding volgens gewig en van verbinding van gasse volgens volume met eksperimentele voorbeelde. Atome en molekule; wet van Avogadro, en sy toepassing op die bepaling van molekulêre formules.

(b) Waterstof, suurstof, lug, water. Die eienskappe en eenvoudigste waterstof- en suurstofverbindinge van koolstof (metaan, koolmonoksied, koolsuurgas, koolsuur, asetileen, etielalkohol, asynsuur), stikstof, natrium, magnesium, aluminium, silikon, fosfor, swawel, chloor, kalium, kalsium en yster. Sure en basiese in wateroplossing geïllustreer deur bogenoemde verbindinge, en die bekendste ooreenstemmende soute. Eenvoudige metallurgie van yster, koper, lood en goud.

(c) Elektrolitiese ontbinding; interpretasie deur ioniese hipotese. Wet van massa-aksie; omkeerbare reaksies; endotermiese en eksotermiese reaksies; chemiese ewewig; effek van fisiese toestand op ewewig; versteuring van ewewig deur temperatuur; voorbeelde uit reaksies in paragraaf (b). Die periodieke stelsel.

(c) Mercantile Law.

General Principles of Contract. Purchase and Sale. Agency. Recommended for reading: Relevant chapters in either Wille & Millin's Mercantile Law of South Africa (latest edition) or De Wet en Yeats' Kontraktereg en Handelsreg (latest edition).

(d) Mechanical Engineering Drawing and Design.

Candidates will be provided with a model, sketch or mechanical drawing, from which to prepare drawings suitable to accompany a patent specification such as orthogonal, sectional, perspective and isometric projections.

(Detailed Syllabus.

Orthographic and isometric drawing from simple models and machine parts.

Plans, elevations and sections of simple solids resting on planes inclined to the horizontal plans or vertical plane; developments and interpenetration of simple solids.

Scale drawings of rivets, nuts, bolts, riveted lap and butt joints, pipe joints, shaft couplings, keys, bearings, pulleys, pistons, connecting rods, piston rods, crossheads, crankshafts eccentrics, stuffing boxes for ordinary packing.

Drawings involving an elementary knowledge of the construction of valves, including slide, piston, stop and safety valves, toothed gearing, belt and rope drives, simple methods of lubricating line shafting and similar bearings, and materials used for simple machine parts.

Dimensioning, printing and tracing.)

PART II.

- (a) Patent Law and Practice of the Republic of South Africa (including the case law of the Republic and the United Kingdom). Recommended for reading: The Patents Act, No. 37 of 1952, as amended; Terrell on Patents (Shelley's Edition) and Reports of Patent cases, also Blanco White's Patents of Invention and S.A. Law Reports.
- (b) Trade Marks Law and Practice of the Republic of South Africa (including the case law of the Republic and the United Kingdom). Recommended for reading: Designs, Trade Marks and Copyright Act, No. 9 of 1916, as amended; Kerly on Trade Marks (latest edition); Fox, Canadian Law on Trade Marks; Reports of Patent Cases and S.A. Law Reports.
- (c) Design and Copyright Law and Practice of the Republic of South Africa (including case law of the Republic and the United Kingdom). Recommended for reading: Russel-Clark's Copyright in Industrial Designs; Copinger on Law of Copyright; Reports of Patent Cases and S.A. Law Reports.
- (d) Interpretation of Statutes. Recommended for reading: Steyn, Uitleg van Wette; Maxwell, Interpretation of Statutes.

PART III.

- (a) Civil Procedure of the Supreme Court of South Africa including Patent Court. Recommended for reading: Nathan & Barnett, Rules and Practice of the Supreme Court of South Africa and Herbstein & Van Winsen, The Civil Practice of the Superior Courts.
- (b) Patent Laws of the United Kingdom, the United States of America, France and Germany. Recommended for reading: Relevant chapters in White and Ravenscroft, Patent and Trade Mark Laws of

(c) Handelsreg.

Algemene beginsels van die Kontraktereg. Koop en verkoop. Verteenwoordiging. Aanbevole lektuur: Betrokke hoofstukke in of Wille en Millin se Mercantile Law of South Africa (jongste uitgawe) of De Wet en Yeats se Kontraktereg en Handelsreg (jongste uitgawe).

(d) Meganiese masjientekene en -ontwerp.

Kandidate sal voorsien word van 'n model, skets of werktuigkundige tekening, waarna hulle tekeninge moet maak wat geskik is om 'n patentspesifikasie te vergesel, soos reghoekige, deursnee-, perspektiewe en isometriese projeksies.

Leerplan in besonderhede.

Ortografiese en isometriese tekene na eenvoudige modelle en masjienonderdele.

Bo-aansigte, vooraansigte en deursneetekeninge van eenvoudige vaste liggame wat rus op vlakke skuins teenoor die horisontale of die vertikale vlak; ontwikkelinge en interpenetrasies van eenvoudige vaste liggame.

Skaaltekeninge van klinknaels, moere, boue, geklinkte stuiknate en oorlappe, pypverbindings, askoppelings, spieë, kussingblokke, riemskywe, suiers, dryfstange, suierstange, kruiskoppe, krukasse, eksentrieke, pakkingswerkbusse vir gewone pakking.

Tekeninge wat 'n elementêre kennis vereis van die konstruksie van kleppe, insluitende skuif-, suier-, afsluit- en veiligheidskleppe, tandratte, riem- en tou-aandrywings, eenvoudige smeermetodes vir asleidings en soortgelyke kussingblokke en materiale wat gebruik word vir eenvoudige masjienonderdele.

Naatskrywing, drukwerk en natrekwerk.

DEEL II.

- (a) Patentreg en Patentpraktyk van die Republiek van Suid-Afrika (met inbegrip van die uitsprakereg in die Republiek en die Verenigde Koninkryk daaromtrent). Vir studie aanbeveel: Die Wet op Patente No. 37 van 1952, soos gewysig; Terrell on Patents (Shelley se uitgawe); en die Verslae van Patentsake, ook Blanco White se Patents of Invention en die S.A. Regsverslae.
- (b) Die Reg en Praktyk aangaande Handelsmerke van die Republiek van Suid-Afrika (met inbegrip van die uitsprakereg in die Republiek en die Verenigde Koninkryk daaromtrent). Vir studie aanbeveel: Designs, Trade Marks and Copyright Act, No. 9 van 1916, soos gewysig; Kerly on Trade Marks (jongste uitgawe); Fox, Canadian Law on Trade Marks; Verslae van Patentsake en die S.A. Regsverslae.
- (c) Die Reg en Praktyk aangaande Modelle en Handelsmerke van die Republiek van Suid-Afrika (met inbegrip van die uitsprakereg in die Republiek en die Verenigde Koninkryk daaromtrent). Vir studie aanbeveel: Russel-Clark se Copyright in Industrial Designs; Copinger on Law of Copyright; Verslae van Patentsake en die S.A. Regsverslae.
- (d) Uitleg van Wette. Vir studie aanbeveel: Steyn, Uitleg van Wette; Maxwell, Interpretation of Statutes.

DEEL III.

- (a) Siviele Prosesreg van die Hooggeregshof van Suid-Afrika met inbegrip van die Patentehof. Vir studie aanbeveel: Nathan & Barnett, Rules and Practice of the Supreme Court of South Africa; en Herbstein en Van Winsen, The Civil Practice of the Superior Courts.
- (b) Patentregte van die Verenigde Koninkryk, die Verenigde State van Amerika, Frankryk en Duitsland. Vir studie aanbeveel: Betrokke hoofstukke in White en Ravenscroft, Patent and Trade Mark

the World (published by Trade Activities, Inc., 347 Madison Ave., New York 17). Also Los & Stigter, Manual for Handling of Applications for Patents, Designs and Trade Marks throughout the World (Publisher: Oktrooi Bureau, Los & Stigter, Weteringschans 96 (c), Amsterdam, Holland).

(c) Trade Marks Law of the United Kingdom, the United States of America, France and Germany. Recommended for reading: Relevant chapters in White and Ravenscroft, Patent and Trade Mark Laws of the World (published by Trade Activities, Inc., 347 Madison Avenue, New York 17). Los & Stigter (ubi sup.).

(d) Industrial and Manufacturing Processes.

- (i) Simple mechanical linkage and mechanisms.
- (ii) The construction and working of every-day mechanical and electrical appliances in the home and in the office, such as washing machines, polishers, stoves, typewriters and tape recorders.
- (iii) Prime movers and sources of energy.
- (iv) The generation, distribution and utilization of electrical power.
- (v) Simple electronic circuits and devices.

PART IV.

(a) Preparation of specifications. Recommended for reading: Relevant chapters in Terrell on Patents, with relevant case law and statute law.

(b) Interpretation and Criticism of Specifications. Recommended for Reading: Terrell on Patents (ubi sup.) & Blanco White (ubi sup.).

(c) Patent Agent's Practice. The paper will be directed towards testing the competency of the candidate to advise on questions of practice under the Patent Law of the Republic as, for example, whether in the case of alleged inventions submitted to him a patent can be obtained in the Republic; who should be the applicant for the patent; the filing and prosecution of patent applications; amendment of patent specifications; opposition to the granting of a patent; enforcement of patents against infringers; maintenance of patents; revocation of patents; restoration; extension of term; assignment and licensing of patents including compulsory licences. Recommended for reading: Relevant chapters in White and Ravenscroft, Patent and Trade Mark Laws of the World (published by Trade Activities, Inc., 347 Madison Avenue, New York 17). Patents Act, 1952 (Act No. 37 of 1952) as amended; also Terrell on Patents and Blanco White (ubi sup.).

J. DE KLERK,

Minister of Education, Arts and Science.

Amendment Slip No. 28.]

DEPARTMENT OF JUSTICE

No. R. 2025.]

[7 December 1962.]

REGULATIONS IN TERMS OF SECTION ONE HUNDRED AND EIGHTEEN OF THE ADMINISTRATION OF ESTATES ACT, 1913.

The State President has been pleased to make the following regulations in terms of section one hundred and eighteen of the Administration of Estates Act, 1913 (Act No. 24 of 1913):—

1. The statements referred to in sub-section (1) of section ninety-two of the Administration of Estates Act, 1913, shall be prepared in the form set out in Form No. 1 in the Schedule hereto.

Laws of the World (uitgegee deur Trade Activities, Inc., 347 Madison Avenue, New York 17). Ook Los & Stigter, Manual for Handling of Applications for Patents, Designs and Trade Marks throughout the World (uitgegee deur Oktrooi Bureau, Los & Stigter, Weteringschans 96 (c), Amsterdam, Holland).

(c) Die reg aangaande Handelsmerke van die Verenigde Koninkryk, die Verenigde State van Amerika, Frankryk en Duitsland. Vir studie aanbeveel: Die betrokke hoofstukke in White and Ravenscroft, Patent and Trade Mark Laws of the World (uitgegee deur Trade Activities, Inc., 347 Madison Avenue, New York 17). Los & Stigter (ubi sup.).

(d) Nywerheids- en Vervaardigingsprosesse.

- (i) Eenvoudige meganiese skakels en meganismes.
- (ii) Die konstruksie en werking van alledaagse meganiese en elektriese toestelle in die huis en in die kantoor soos byvoorbeeld wasmasjiene, poleerders, stowe, tikmasjiene en bandopname-masjiene.
- (iii) Dryfwerktoe en bronne van energie.
- (iv) Die opwekking, verspreiding en benutting van elektriese krag.
- (v) Eenvoudige elektroniese stroombane en toestelle.

DEEL IV.

(a) Opstel van spesifikasies. Vir studie aanbeveel: Die betrokke hoofstukke in Terrell on Patents, met die betrokke uitsprakereg en wettereg.

(b) Uitleg van en kritiek op spesifikasies. Vir studie aanbeveel: Terrell on Patents (ubi sup.) en Blanco White (ubi sup.).

(c) Patentagentpraktijk. Die vraestel sal daarop gemik wees om die bevoegdheid van die kandidaat te toets om 'n mening te gee oor vraagstukke van praktijk kragtens die Patentereg van die Republiek soos bv. of daar in die geval van beweerde uitvindings wat aan hom voorgelê word, 'n patent in die Republiek verkry kan word; wie die applikant vir die patent moet wees; die indiening en voortsetting van die patentaansoeke; wysiging van patentspesifikasies; besware teen die toestaan van 'n patent; handhawing van patente teen inbreuk; instandhouding van patente; terugtrekking van patente; herstel; verlenging van termyn; sessie en lisensiering van patente insluitende verpligte lisensies. Aanbevole leesstof: Die betrokke hoofstukke in White en Ravenscroft: Patent and Trade Mark Laws of the World (uitgegee deur Trade Activities, Inc., 347 Madison Avenue, New York 17). Wet op Patente, 1952 (Wet No. 37 van 1952), soos gewysig, ook Terrell on Patents en Blanco White (ubi sup.).

J. DE KLERK,

Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

Wysigingstrokie No. 28.]

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. R. 2025.]

[7 Desember 1962.]

REGULASIES KRAGTENS ARTIKEL HONDERDEN-AGTIEN VAN DIE BOEDELWET, 1913.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens artikel honderden-agtien van die Boedelwet, 1913 (Wet No. 24 van 1913), die volgende regulasies uit te vaardig:—

1. Die state waarna in subartikel (1) van artikel twee-en-negentig van die Boedelwet, 1913, verwys word, moet in die vorm uiteengesit in Vorm No. 1 in die Bylae hiervan, opgestel word.

2. The statement and affidavit referred to in subsection (3) of the said section shall be prepared in the form set out in Form No. 2 and Form No. 3, respectively, in the Schedule hereto, on paper of a length of 13 inches and a width of eight inches.

3. The surnames and christian names of the rightful owners, in that order, alphabetically arranged, and their last known addresses shall, as far as practicable, be furnished in the statements referred to in regulations 1 and 2.

SCHEDULE.

Form No. 1.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

[Separate statements must be furnished in respect of—
(a) amounts of one rand or more but less than 20 rand;
(b) amounts of 20 rand or more.]

In terms of section *ninety-two* (1) of the Administration of Estates Act, 1913, notice is hereby given that the under-mentioned amounts which were held by.....

or by any agent on his behalf, on the 31st December, 19....., have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months from the date of publication hereof, they will be deposited in the Guardian's Fund to the credit of the rightful owners, after deduction of the cost of publication.

Name and last known Address of Rightful Owner.	Amount.

Date.....
Signature.....
Capacity.....

Form No. 2.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS PAID INTO GUARDIAN'S FUND.

The Master of the Supreme Court,

In terms of section *ninety-two* (3) of the Administration of Estates Act, 1913, I.....

of..... hereby furnish the under-mentioned particulars of amounts which are not my property or subject to any valid lien, which held by *me/by any agent on my behalf on the 31st December, 19....., and have not been claimed within three months from the date of publication of the *statement/statements referred to in section *ninety-two* (1) of the said Act. These amounts, from which the cost of the said publication has been deducted, are hereby deposited in the Guardian's Fund to the credit of the rightful owners.

1. Amounts of One Rand or More but Less than Twenty Rand.

Name and last known Address of Rightful Owner. (Surname in Block Letters.)	Amount.

2. Die staat en beëdigde verklaring waarna in subartikel (3) van genoemde artikel verwys word, moet onderskeidelik in die vorm uiteengesit in Vorm No. 2 en Vorm No. 3 in die Bylae hiervan, op papier van 13 duim lank en agt duim breed opgestel word.

3. Die name en voorname van reghebbendes in daardie volgorde, alfabeties gerangskik, en hul jongsbekende adresse moet sover doenlik in die state in regulasies 1 en 2 genoem, verstrek word.

BYLAE.

Vorm No. 1.

STAAT VAN ONOPGEEÏSDE GELDE.

[Afsonderlike state moet verstrek word ten opsigte van—

- (a) bedrae van een rand of meer maar minder as 20 rand;
(b) bedrae van 20 rand of meer.]

Ingevolge artikel *twee-en-negentig* (1) van die Boedelwet, 1913, word hierby kennis gegee dat die ondergenoemde bedrae wat op die 31ste Desember 19..... in die besit van..... of van enige agent namens hom was, vir 'n tydperk van vyf jaar of langer nie deur die reghebbendes opgeëis is nie. Indien die bedrae nie binne drie maande na die datum van publikasie hiervan opgeëis word nie, sal hulle na aftrekking van die koste van publikasie in die Voogdyfonds vir rekening van die reghebbendes gestort word.

Naam en jongsbekende adres van reghebbende.	Bedrag.

Datum.....
Handtekening.....
Hoedanigheid.....

Vorm No. 2.

STAAT VAN ONOPGEEÏSDE GELDE WAT IN VOOGDYFONDS GESTORT WORD.

Die Meester van die Hooggeregshof,

Ingevolge artikel *twee-en-negentig* (3) van die Boedelwet, 1913, verstrek ek.....

van..... hieronder besonderhede van bedrae wat nie my eiendom is of aan 'n retensiereg onderworpe is nie en wat op 31 Desember 19..... in *my besit/die besit van enige agent namens my was en nie binne drie maande na die datum van publikasie van die *staat/state in artikel *twee-en-negentig* (1) van genoemde Wet bedoel, opgeëis is nie. Die bedrae, waarvan die koste van genoemde publikasie afgetrek is, word hierby in die Voogdyfonds vir rekening van die reghebbendes gestort.

1. Bedrae van een rand of meer maar minder as twintig rand.

Naam en jongsbekende adres van reghebbende. (Van in blokletters.)	Bedrag.

2. Amounts of Twenty Rand or More.

Name and last known Address of Rightful Owner. (Surname in Block Letters.)	Amount.

Date.....

Signature.....

Capacity.....

* Delete whichever is inapplicable.

Form No. 3.

AFFIDAVIT.

I,
of
declare under oath that the attached statement of un-
claimed moneys, dated....., 19.....
and signed by me, contains to the best of my knowledge
and belief a true and complete exposition of the amounts
which are to be deposited in the Guardian's Fund in
terms of section ninety-two (3) of the Administration of
Estates Act, 1913.

Signature.....

The deponent has acknowledged that he knows and
understands the contents of this affidavit.

Sworn to before me at.....
this.....day of.....19.....

Commissioner of Oaths.

No. R. 2026.]

[7 December 1962.

PUBLICATION OF PARTICULARS IN TERMS OF
SECTION TEN TER OF THE SUPPRESSION OF
COMMUNISM ACT, 1950 (ACT No. 44 OF 1950),
AS AMENDED.

The Minister of Justice has, by virtue of the powers
vested in him by section ten ter of the Suppression of
Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), as amended,
approved of the publication in the *Gazette* of the under-
mentioned particulars of notices issued in terms of
paragraph (e) of sub-section (1) of section five or sub-
section (1) of section nine of the said Act whereby certain
persons were prohibited from attending gatherings:—

A. Name. Naam.	B. Address mentioned in Notice. Adres in kennisgewing vermeld.	C. Section in terms of which Notice was issued. Artikel ingevolge waarvan kennisgewing uitgereik is.	D. Date on which Notice was delivered to the person mentioned in Column A. Datum waarop die kennisgewing aan die persoon genoem in kolom A.	E. Date on which Notice expires. Datum waarop kennisgewing verstryk.
Arenstein, Roley Israel.....	7 Majorea, 79A Essenwood Road/Majorea 7, Essenwood- weg 79A, Durban	5 (1) (e)	16/11/62	31/10/67
Bennie, Alven Ntenie.....	182 Masangwana Street, New Brighton Location/Masan- gwanastraat 182, New Brighton- lokasie, Port Elizabeth	9 (1)	26/10/62	30/9/67
Bernstein, Lionel.....	154 Regent Street, Observatory/ Regentstraat 154, Observatory, Johannesburg	5 (1) (e)	9/11/62	31/10/67
Bunting, Brian Percy.....	"Middelberg", Kloof Road, Clifton, Cape Town/„Middel- berg", Kloofweg, Clifton, Kaapstad	5 (1) (e)	12/11/62	31/10/67
Bunting, Sonia Beryl.....	"Middelberg", Kloof Road, Clifton, Cape Town/„Middel- berg", Kloofweg, Clifton, Kaapstad	5 (1) (e)	12/11/62	31/10/67
Hodgson, Rica.....	44 Paribrook, Cor. of Bruce and Banket Streets, Hillbrow/ Paribrook 44, hoek van Bruce en Banketstrate, Hillbrow/ Johannesburg	5 (1) (e)	9/11/62	31/10/67
Tarshish, Jack David.....	"Rooidag", Forth Road, Ronde- bosch, Cape/„Rooidag", Forthweg, Rodebosch, Kaap- stad	5 (1) (e)	12/11/62	31/10/67
Williams, Cecil George.....	163 Ansteys Building, Jeppe Street / Ansteysgebou 163, Jeppestraat, Johannesburg	5 (1) (e)	10/11/62	31/10/67

2. Bedrae van twintig rand of meer.

Naam en jongsbekende adres van reghebbende. (Van in blokletters.)	Bedrag.

Datum.....

Handtekening.....

Hoedanigheid.....

* Skrap wat nie van toepassing is nie.

Vorm No. 3.

BEËDIGDE VERKLARING.

Ek,
van
verklaar onder eed dat die aangehegte staat van onop-
geëide gelde, gedateer.....
19..... en deur my onderteken, na die beste van my
kennis en wete 'n ware volledige uiteensetting bevat van
die bedrae wat ingevolge artikel twee-en-negentig (3) van
die Boedelwet, 1913, in die Voogdyfonds gestort moet
word.

Handtekening.....

Die verklaarder erken dat hy vertrou is met die inhoud
van dié beëdigde verklaring en dit begryp.

Beëdig voor my te.....
op hede die.....dag van.....
19.....

Kommissaris van Ede.

No. R. 2026.]

[7 Desember 1962.

AFGEKONDIG VAN BESONDERHEDE INGE-
VOLGE ARTIKEL TIEN TER VAN DIE WET
OP DIE ONDERDRUKKING VAN KOMMU-
NISME, 1950 (WET No. 44 VAN 1950), SOOS
GEWYSIG.

Die Minister van Justisie het kragtens die bevoegdheid
hom verleen by artikel tien ter van die Wet op die Onder-
drukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950),
soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die afkondiging
in die *Staatskoerant* van onderstaande besonderhede van
kennisgewings wat ingevolge paragraaf (e) van subartikel
(1) van artikel vyf of subartikel (1) van artikel nege van
genoemde Wet uitgereik is waarby sekere persone verbied
is om byeenkomste by te woon:—

CONTENTS.

No.		PAGE
	Department of Finance.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
R.2022.	Amendment of State Tender Board Regulations and Rules of Procedure ...	1
	Department of Customs and Excise.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
R.1985.	Customs Act, 1955: Exercise of Powers by the Minister (No. MR/11) ...	3
	Department of Posts and Telegraphs.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
R.2023.	Amendment of Telephone Regulations ...	4
	Department of Education, Arts and Science.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
R.2024.	Board for the Recognition of Examinations in Law: Rules for the Patent Agent's Examination ...	5
	Department of Justice.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
R.2025.	Regulations in terms of Section 118 of the Administration of Estates Act, 1913 ...	9
R.2026.	The Suppression of Communism Act, 1950: Persons prohibited from attending gatherings ...	11

INHOUD.

No.		BLADSY
	Departement van Finansies.	
	GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.2022.	Wysiging van Staatstenderraadregulasies en Prosedurereëls ...	1
	Departement van Doane en Aksyns.	
	GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1985.	Doanewet, 1955: Uitoefening van Bevoegdhe deur die Minister (No. MR/11) ...	3
	Departement van Pos-en-telegraafwese.	
	GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.2023.	Wysiging van Telefoonregulasies ...	4
	Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.	
	GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.2024.	Raad vir die Erkenning van Regseksamens: Reëls vir die Patentagenteksamen ...	5
	Departement van Justisie.	
	GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R.2025.	Regulasies kragtens artikel 118 van die Boedelwet, 1913 ...	9
R.2026.	Wet op die Onderdrukking van Kommunnisme, 1950: Persone verbied om byeenkomste by te woon ...	11

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Atlas of South Africa

Comprehensive introduction together with Statistical Maps covering the following:—

- Section I.—Relief, Geology, Soils, Vegetation and Fisheries.
- Section II.—Climate and Water Resources.
- Section III.—Population.
- Section IV.—Agriculture.
- Section V.—Industries and Occupations.
- Section VI.—Transportation.
- Section VII.—External Trade.

PRICE R18.00

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Atlas van Suid-Afrika

Omvattende inleiding te same met Statistiese Kaarte dekkende die volgende:—

- Afdeling I.—Relief, Geologie, Mynbou, Grondsoorte, Plantegroei en Visserye.
- Afdeling II.—Klimaat en Waterhulpbronne.
- Afdeling III.—Bevolking.
- Afdeling IV.—Landbou.
- Afdeling V.—Nywerhede en Beroepe.
- Afdeling VI.—Vervoer.
- Afdeling VII.—Buitelandse Handel.

PRYS R18.00

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD